

running across the flat. "Gasp"  
my bet. The man went  
underground & came out way  
up the side of a fern hill.  
That grizzly can't help it,  
he have to give up END.

The above story has a little  
song which he wd sing when  
whipt by his grandmother as  
he was wiping his eyes. Thump  
will sing this song for me.

Thump

When the whale stranded at  
the land of the dead the dead  
people said: that whale has  
to go back, it smells of live  
people.

Coy parblind only got out  
& sat behind a log. When Coy  
got back into the whale and tho  
the whale was dead but took  
Coy's orders. The whale was  
2 or 3 moons in transit back  
to the Pac. Coast.

①

Thomp

[cross-ref under mammals]

$\theta i t t^{\prime} x l n i$  = "ocean wolf", lit. hunter-on-the-ocean. Big - black hare teeth, kill whale, many of these spread out into a front

2 m wide. all ~~spacetic~~ spouting as they thus go hunting, & it is always glassy calm as these hunt. they say that land wolves ~~are~~, he also speaks of them as mt-wolves, they ~~want~~ want to hunt whales, so they leave the mts & go to sea.

when they are wolves in the mts. they have the familiar names  $n a y y i f n x e$  and  $n i x t t x s x x i n n x i$ . this is the sup. H.C. way In the mts, I saw a month these

wolves come back from the ocean <sup>not post-lifer</sup> ~~at~~ For from then on the ocean will be rough, so they leave ~~some~~ ~~of~~ ~~the~~ ~~young~~ whale hunting then & come ~~to~~ from the mts, leaving people ~~there~~ from

their departure on a liberty<sup>(2)</sup> to hunt whales, so people get a chance to get stranded whales they catch whales as a little fish.

Sometimes young men of my tribe we ask old men if it were really so that ~~was~~ mt wolves interchange, and old man answered: you don't have to believe it if you don't want to, that is our old story.

Thomp

(3)

If you marry a *De'tt'g'x'ln'x* woman,  
you can go to ocean to hunt &  
kill whales, cause your wife gives  
you *g* that power.

Once a woman was swimming  
in the *ok*, she wd drop her dress  
on ~~the sand~~ <sup>on a rock</sup> & always it wd be  
the same crow on that rock.  
Once ~~she~~ <sup>shag</sup> took her dress  
which she had dropt on the sand.  
You give me back my dress,  
I have to go home.

I came to get you, *De'tt'g'x'ln'x*'s  
son ~~wd~~ sent me, so you have to  
go with me. ~~Just~~ get mad at me,

0403

you will like it after a while.  
He thereupon gave back to her  
her dress. She put the dress on.  
There at hand was a big canoe  
with all kinds of animal blankets  
laid on it, scattered skins,

"You sit down in that boat"  
She did that. You shut your  
eyes. ~~That~~ ~~there~~ Shag went  
along. Soon they arrived on a  
shore, & they conducted the girl into  
the house. The shag entered the house  
lying down - he was tired from  
paddling. He had told the girl to  
confide, whenever they give you  
a bucket to get water, for you will  
walk all about out there & be

unable to find water, but instead  
of going out, you just here inside  
push my head to one side &  
dip water there. and if they  
hand you a packbasket and send  
you outside for wood, you just  
go behind the house and get  
lots of wood & come right back  
inside. I have never before told  
anyone these things, but am trying  
to help you. Lots of women they  
sent them back cause they ednt  
find water, they ednt find wood  
and because there was rockwork  
all around the fire, with a hole  
there and get you don't know  
where ~~the~~ the hole is.

0404

Shay also told her in confidence  
You push my foot and  
then put the  $\times$  'ammx'  
(= salmonroasting spit) in front  
of that hole.

the next morning the girl  
was handed a packbasket & she  
went outside & instead of going  
behind the house as Shay had  
told her, she thotted down to  
the beach & ~~for~~ seeing a salmon  
pick it up. that was a big  
killer town, & all the people  
began to bother: put it down,

unable to find water, but instead  
of going out, you just here inside  
push my head to one side &  
dip water there. and if they  
hand you a packbasket and send  
you outside for wood, you just  
go behind the house and get  
lots of wood. & come right back  
inside. I have never before told  
anyone these things, but am trying  
to help you. Lots of women they  
sent them back, cause they can't  
find water, they can't find wood  
and because there was rockwork  
all around the fire, with a hole  
there and yet you don't know  
where ~~the~~ the hole is.

0405

Shag also told her in confidence  
you push my spilt and  
then put the ~~the~~ 'mix'  
(= salmon roasting spit) in front  
of that hole.

the next morning the girl  
was handed a packbasket & she  
went outside & instead of going  
behind the house as Shag had  
told her, she strolled down to  
the beach & ~~for~~ seeing a salmon  
pick it up. that was a big  
killer town, & all the people  
began to bother: put it down,

put it down! and she had (17)

to. 3 things Shag had showed her.

So she laid down on the beach that salmon. She returned

into the house. Oh you are pretty stout woman. But you

haint got no wood. So she

went out again & back of the house & in m returned with

a load of wood.

Well, she stayed there 1 month. She was already getting

to her man's power. One day the man took the girl outdoors

and told her: you look for <sup>(18)</sup> the hunter long in vain my rice. I've got me,

the man said. You just put it in your mouth, don't chew!

So she did. She was in a family way now.

Later she birthed a killer boy. The killer husband did not screw her, but gave her ~~the~~ a house to eat. That's the killer's way to use a woman.

(About a month later, she ate another house, and birthed another boy. Those 2 boys were swimming around now

Now the old chief (the  
husband's father) said: let the  
girl go home now to ~~the~~ visit for  
a month or two, maybe her  
mother & father are grieving  
over her. The day her husband  
took her back on the boat,  
they made ready Indian money  
& all kinds of weather skin;  
th piled up on her side, they  
brought her. When near the house  
someone saw her coming, &  
said: your daughter is coming  
now. The husband went back  
to the canoe then & unpeaked  
a load of the stuff & put

0407

it to the house then & the  
boys came with her, lots of  
people. all had to come  
& visit her. All kinds of  
grab they brought on the boat  
- she didn't touch. The  
old lady tried to say: don't  
say, it didn't die, my man  
tried me right. Not like  
here.

Finally they all lie down the  
boys slept around. Boy & boy in  
the night the 2 boys got up  
and went to the canoe &  
got 2 whorls & placed them in

(11)  
the beach

Don't get too many, one whale  
a piece is enough! the boys  
told the boys

In the early morning an  
old man went down to the beach  
to see the whales started  
to follow to all the people.  
All went down. They got  
blubber, lots of whale tail.  
Whale-tail is nice. 2 whales  
that sufficed for everybody.

0408

They told they did was to  
pack pack pack whale home  
people leaving some from  
15 or 20 m back, <sup>no fighting</sup> ~~and~~  
the woman had said: don't  
you or but - one another  
2 or 3 days of whale game  
The ~~boys~~ <sup>boys</sup> had been home,  
but left the mother at her  
home, she stayed a month  
frequently during her visit  
the boys had whales & the  
people got.  
She stayed a month, she  
went home now. Her man & they  
came & got her on the boat, nobody



knew how she went across, all  
that month they were getting shakes,  
once in a while, not all the time,  
during her visit. <sup>(13)</sup>

she told her in a of  
don't say for me, in all  
right. They'd give you something  
over once in a while. They've  
got lots of money, those  
old folks. Just the same like  
people live, they're people. But  
when they hunt they ~~are~~  
are killers, you know.

Thomp

(1)  
the figures in the moon are  
a grizzly bear and a panther. They  
lived close together. <sup>grizzly</sup> ~~grizzly~~ killed  
all the panthers <sup>and</sup> everything. <sup>and</sup> ~~and~~ <sup>all</sup> ~~all~~ <sup>the</sup> ~~the~~ <sup>people</sup> ~~people~~ <sup>in</sup> ~~in~~ <sup>the</sup> ~~the~~ <sup>area</sup> ~~area~~  
woman picked up some of panther's  
blood & put it in a "bucket" &  
put this bucket in the storage loft  
of the old house. In a month  
that old pecker at it - it was the  
size of ~~the~~ a mouse. Three  
months later panther was full sized  
up in the loft. The kids were  
feeding him. One ~~day~~ <sup>morning</sup> panther  
walked <sup>in the</sup> ~~in the~~ <sup>loft</sup>. What is it I am here  
alone for, all my people killed.

Thomp

(2)

Grizzly lies outside answered:

Who is it. They knew a panther  
must have been raised up, that food  
must have dropt somewhere. Panther

was spending all his time in  
the loft making ~~various~~ ~~various~~

of articles furnished by those  
old folks (the 2 Inds.) later  
in that day, that a grizzly askt

what old lady if she had hollered  
that morning. She answered:

Possibly. Then the old lady hollered:

No, that does ~~not~~ sound like it!

That pm a grizzly came  
again & sat right in the door of the

Thomp

(3)

house. There was a old woman  
sitting there in the doorway. Grizzly  
suddenly ~~glanced~~ glanced upward & beheld  
panther in the loft. Oh my friend,  
said the grizzly, come right  
down! Step on my shoulder.  
No. Step on my mouth. All  
right — but shut your eyes.  
Panther then poured the flints  
he had been preparing in  
grizzly's mouth. Grizzly died.  
Panther & others dragd grizzly's body  
to the river. Panther killed  
& grizzlies in that morning, pouring  
those fine flints he had been preparing  
into Grizzly's mouth. But there was

Thump  
one grizzly bear left - and (4)  
big enough to kick every one  
them. This one who was left  
was a doctor.

The next <sup>a.m.</sup> the Panther  
looked again. <sup>the holler</sup> How you holler,  
said! he commanded the Gr. Bear.

No, it was not that way.  
then that grizzly beheld the  
Panther

Step on my shoulder  
No, I break your shoulder  
I break your neck  
I break your hand

0411

Thump (5)  
If you open yr mouth, I can  
~~come down~~  
step on your mouth.

But that grizzly opened his  
eyes a little & dodged the  
little sack. Then they fight.  
It was like plowed ground  
~~like~~  
I see g. to the moon.  
They went up.

People have to see us in  
the moon, people have to  
know. They are up there now,  
we see it pretty good. - in the moon.

①

Thomp

the wind was a tall  
 good looking woman called  
 Hts' I Hts' ye v. She lived in  
 a nice house, and only about  
 once in a month she got  
 firewood, merely knocking dry  
 limbs of standing timber into good  
 lengths with her walking stick.  
 She had finished making  
 getting firewood & went over to  
 get some fir bark and was  
 hitting a ~~tree~~ tree whereupon  
 a baby fell down. She picked  
 it up and took it home and  
 only when she called it my <sup>brother</sup> <sup>with stop crying.</sup>  
 she ~~she~~ gashed her breasts  
 & put hot water & the next

0412

Thomp

②

morning milk came & she  
 suckled the baby bow. She  
 put him on a baby cradle with  
 a rabbit skin. Years later she made  
 him a toy bow. & he killed a  
 rabbit. Later she made him a  
 real bow, & he went over to  
 where she indicated there were  
 lots of deer & he killed one &  
 gutted it.

Two girls arrived asking where  
 wind's bro lived. He was then  
 sleeping in the sweat house. The  
 windman told him: you must  
 ask him & he will ans. yes or  
 no. They went & askt him, &

he said, I don't want to be <sup>(3)</sup>  
married now

The windwoman always kept  
her hair tied on both sides. She  
never let it loose.

Later 2 more women arrived  
there always came 2.

Wind-woman had a stone  
1 ft long & a 5 ft long sea-otter  
skin rope.

Wind-woman was working all  
the time in baskets. If anyone  
will abuse you wherever you  
go to get fevers, I can tell  
quick.

The windwoman went for  
2 months, when she at the stone she  
told her, was swaying, as long as it does

not fall down & break the <sup>(4)</sup>  
rope (sea-otter rope), then no one  
is ~~not~~ killing my brother.

Thunder lived not far away  
& had 2 daughters. Wind-woman's  
bro. was going to visit Thunder,  
he had some sort of power to  
help him. Thunder came out.

Why don't you come over to  
my house, I have 2 pretty  
girls. Thunder lived across the  
river, having everything —  
cuth & house & 2 daughters.

well, let's go in the sub  
Thunder said, the WW's bro had.

"his power, As he went into the <sup>(5)</sup> ~~cave~~  
pitch just showered down all  
over W's bro. Thinner jump put  
& shut the door. ~~W's~~ W's Bro.  
went underground as the earth started  
to burn up, & went down to  
to river via tunnel. The earth  
burnt quickly. W's Bro told  
thunder: You think you are  
to beat me, you can't do it.  
Then W's Bro went into

where Th's 2 girls were  
the next day Th came home  
at about 4 P.M. the Th  
came over & proposed a  
wrestling match to W's Bro.

W's Bro by his power made <sup>(6)</sup>  
his body rocky - Thunder did not  
know this. Now Th was about  
to throw W's Bro to the  
ocean but he fell only across  
the river. Winderman was  
watching the rock to behold  
if he were to get killed.

Then Th proposed: Let  
go & get some nests from yonder  
tree. These proved to be  
no eggs in them and as he  
looked down, the stick had been  
sundered by Th. It grows very  
fine. The rock swayed violently  
- War was watching it.

there is a kind of a <sup>(7)</sup>  
~~white mouse that has~~  
moss & he wrapt himself  
all in it so he cd jump off  
that vine maple tree so he cd  
jump off & wd not be hurt.

Well he went back home  
& lay down - with the girls he had  
married, & then he came back  
to the

th wd sometimes not  
for 2 days at a time. He saw  
the y man staying home there  
thunder hit repeatedly smthing  
like iron to scare that y man  
th told the man to go to the  
swh & lay down with the 2

th's daughters. One of these <sup>(6)</sup>  
girls was like people but the  
other had fingernails 2" long like  
devil. the devil girl made out  
she was g to delouse the y man  
- she was in reality g. &  
split the yman's head, but the  
ym with his power made his  
head hard. all her fingernails  
wer broken, & the girl lay down  
dead, from breaking her fingers  
all off.

thun askt: which way did  
the yman go? the girl ansd:  
she he did not do nothing  
wrong. the next am. he came  
back.

Thunder now said: I have  
a salmon-trap. The ym followed  
him. They got there. A lot of  
long big ones were lying about  
there. The ym made his power  
& called up several of these on  
a pole & lost them to Th. Here  
are your fish, he hollered. Th  
jumpt aside, made no ans.

then the next day  
come on, let's go & hunt.  
the 2 went. You go ahead  
D.O., you go ahead, you know  
where to go to hunt. The 2  
went - 2 m. Oh how it snowed.

In 20 mins snow was  
to midwaist. The ran  
home, leaving the ym amid the  
snow. He can't beat me Th  
said to himself. He's under the  
snow now, he can't know which  
way to go. About midnight  
he reacht <sup>his house</sup> ~~the house~~ where his 2 wives  
were, but ~~the rear of the house~~ & ~~the door~~ <sup>the door</sup> ~~there~~,  
string broke. Window got  
ready, she untied her hair  
of one side, she came 'digging'  
the snow

Th now heard W was coming  
& was sort of ~~scared~~ scared  
the ym outside near to  
his 2 wives: Don't be so scared,  
my sister is coming.  
0416



(9)

Thunder ran out & W<sup>W</sup>  
 & met him & slung <sup>1</sup> of him  
 way out in the ocean, <sup>1</sup>  $\frac{1}{2}$  way S.  
 And W<sup>W</sup> killed this 2 daugh-  
 ters. Now W<sup>W</sup> came ~~home~~  
 to where her bro was living  
 with the girls. The girls had but  
 him in the house. One & you  
 ok. Just told that is all. They  
 brought him & warmed him. W<sup>W</sup>  
 arrived there & stayed at that  
 house all night & on the  
 following day she collected firewood  
 for that house - using only her  
 walking stick. This is enough  
 firewood for you to use for a long time

(10)

ye.t. Now I go home. Now  
 & you go & hunt, no more  
 snow.

th. wd watch & if ~~any~~  
 a couple of girls arrived to  
~~seeing~~ see for W<sup>W</sup>'s bro,  
 th wd entice them over to  
 this place & th wd  
 any marrying to be done with  
 th's daughters.

Now W<sup>W</sup>'s bro went hunting  
 & prepared the  
 deer skins of which there were  
 many. The wd will fly there.

~~and~~ she cured the hides. (11)  
He ~~never~~ never packed lots of arrows  
— he used one arrow all the  
time — he never missed.

Thomp

When Coy ran away from  
the people, who were ~~to~~ to kill  
him, he got inside a hollow tree  
& said: ~~if it is not~~ ~~na. it~~ ~~that~~  
(— you come together!) — to the ~~of~~ ~~rain~~.  
So the ~~of~~ ~~rain~~ did, Coy. stayed inside  
of it for one year. The multitude  
of people were looking all around  
& up the trees, but ~~didn't~~ ~~see~~  
Coy.

Thomp

Sometimes the kids will say (2)  
in the w<sup>inter</sup>time: "There is a  
bear's house over there, let's go  
over & kill a bear. And though  
this is said in a subdued voice  
the bear hears it in his hollow tree  
over yonder, and he if he has  
companions just touches them &  
all go, and the kids go over  
there and find no bears. The  
bears have left.

The kids liked to get  
bear in winter for the skin was  
nice and the meat was  
tender from lying in.

Thomp

(3)  
When the bear when he stops  
in so long, then his feet get  
tender, and he can't then  
travel fast.

Thump

①  
t'p'k d'd d'n z - w w i', lit.  
Thunder's hair, went thru baby's ear,  
was the saying when a baby <sup>was born with</sup> ~~was~~  
a perforation of the ear.  
How they know? They know smthg  
make that big nose, they never see  
him. ~~But once~~ But once

Thunder took pleasure in splitting  
a tree. Once a hunter was out  
alone & he saw a coon hanging  
in a split treetop - it was Thunder,  
no hair left at all, Thunder was  
the size of a coon, no bigger than  
a coon, but his fingers long. His  
power availed him not, he split the  
tree but the 2 tops came together and

Thump

②  
caught Thunder there, he did not  
get loose, he had to die  
right there, his fingers were  
6" long & crooked, the 2 tops  
of the tree came together &  
caught him by the head.

this place was by the  
head of C. or somewhere there.

this must have been where  
they got Thunder's hair that they  
said had pierced a baby's ears.

Thomp

Story of Rabbit's son

Thomp.

Rabbit was a man, no wife,  
no one to help him to cook, he  
got something to eat all the time,  
it was springtime, he lived on  
the S side of the river, there  
were lots of people ~~and~~ living  
across the river. Berries  
were getting ripe. A woman with  
a baby just a little way up,  
came over to the river. There  
were lots of salmonberries on the  
S. side. That was a wild  
town on the N side. Rabbit  
Thomp thinking to his life to

steal that baby. (2) The women  
hollered to each other, the  
woman hollered. I'll leave  
my baby there by the tree,  
my baby is asleep. The rob  
heard what she said. I'll  
get a good chance now  
He saw the dance & the  
baby Rob ran & got  
~~away~~ baby & took it  
in the house. Baby woke  
up and mist his mother,  
cried, <sup>Rob</sup> gave baby meat  
to suck - that baby &

0422

must have been 6 or 8.  
He gave that baby water  
& some meat - he was  
a good hunter. That  
woman cried around  
Somebody took baby away.  
They askt Rob.  
I never saw baby.  
They look in vain. Finally  
they gave up. They that  
fear got him

Baby was now 1 yr old,  
soon walkt. Now he got to be  
a ~~man~~ boy. Rob gave him

bow & arrows. Boy shot  
1 bird. Ran back to get  
his papa

Finally he shot at a grouse  
in a tree, grouse fell down,  
boy picked it up, and took  
it to his papa.

Now he got a stick  
bow, just arrows (not a)  
then he saw deer. He  
shot him. He had a knife  
threw away, the guts tied  
up legs & head. Went  
home

0423

packing deer - the 1st (E)  
do, Oh that rabbit  
danced around

Wing bow, lie down, my  
boy, all tend to it. Rob  
cooked

That boy in mist  
a deer, had use only 1 arrow  
not a, anything he shot at,  
he got it. He go right  
in the bush, not on trails.

He went thus & saw 1  
grouse sitting there, and  
try to shoot he shot at it & MISSED.

Oh he felt bad, he mist<sup>(s)</sup>  
he went to an open place  
There was a woman there  
and his arrow was stuck  
into that woman's parkbasket  
on her back - she was  
tossing ~~it~~ <sup>it</sup> ~~came~~ <sup>came</sup> backwards  
into parkbasket  
that woman knew - she wanted  
a man He came close.

"You shot at me, didn't  
you" the woman said. "No,  
I shot at a grouse." "You  
come with me." "~~How~~  
all right, I'll go with  
you. But I want my arrow."

0424

He wanted the "bullet" (with)  
The 2 went there with  
2 houses This is my house,  
that house & is my father  
& goes my bro. They  
always eat people like  
you. I will eat no  
people. It was a  
grizzly bear was in, she had  
18 bro - they were hunted  
beds. to eat. Well,  
he didn't get away from  
that woman. Don't be scared  
she said No I've a little  
sister who is the devil!



she always tattles. (7)  
every time I bring a  
man in the house. She  
(the little sister) eats only  
shit. Now the girls' boys  
were coming, they were  
packing in people - heads  
& everything.

That man wanted to get  
away - he stayed there /  
ok in the house, ~~he~~  
she never let him get a  
chance to get away. I'm  
going to kill everyone of them.

0425

He had no arrow. He (8)  
stayed eating well -  
lots of dried meat -  
all kinds of birds, she  
market. I want  
allow my boys to come  
in the house. Now they  
came in the night time.  
Well, my sister, I  
want to sleep with you  
my sister... you sleep  
by that door. Now, my sister,  
I like you, my sister, No!  
you never pack wood

or do anything for me. (P)  
Play you with your boss,  
your boss have lots of meat,  
lots of good meat. You might  
to be ashamed of yourself.  
"No, I don't want that  
kind. He went over & hugd  
his sister - he toucht a  
man. Oh my sist, you've  
got a man. Oh, I want ~~well~~  
"I want a man to get  
meat for me - I don't want  
to eat peoples' meat like  
you folks are doing.

0426

Then she to her <sup>(D)</sup> husband,  
I want fresh meat, but  
don't you go e. way, for that's  
where the griz boss hunt  
- & there are lots of people,  
but & there are few people.  
The talkt to him = the  
grizz w'd go e. before day break  
every morning. The little  
devil sister stayd at her  
sist's house now she  
w'd bring wood, she  
did not talk that the  
man was there. Then  
that man packt in 2<sup>nd</sup>  
meat at about 10 o'clock.

The ~~sister~~ man said, (11)  
Now you'll eat meat. The  
sist. said: dont you try to  
help me butcher, I'll cut the  
deer up. The little devil  
sist helped - got wood &  
water. ~~they~~ she (the little  
d. sist.) <sup>and</sup> chew bones -  
she was the worst one -  
- she was a girl <sup>that</sup> fear you  
know.

The man had been living  
there about 1 mo, when the  
little devil sister decided  
to go back to her home -

0427

- to live with her girls (12) <sup>fear</sup>  
bro & f. & m. The  
girl's name was  
~~0~~ <sup>voiced</sup> á. θ. n. a. ~~lgz~~. No etym.

The boy the Rob. named  
had no name. (the girl  
woman did not know about  
boy he was). ~~that~~ the  
boy hunted away from  
you, he killed lots of  
deer.

Then the d. girl told  
the boss. He go s. - see

him packing in deer <sup>from</sup>  
the s. way fixed up to  
fight, for the girl had  
told that the man had  
at the beg of a month he  
had threatened to kill all  
the <sup>in cl to m - that</sup> <sup>the</sup> <sup>feels</sup> <sup>in cl to m - that</sup>  
was why the girl had <sup>been</sup> <sup>afraid</sup>  
the 2 old <sup>to</sup> <sup>tattle</sup> <sup>for</sup> <sup>a</sup> <sup>month</sup>  
human <sup>chewed</sup>  
up bones like carrots

the girl pack these to  
her mother,

It is the man's wife  
had way later in the  
afternoon an awful noise  
outside of her out.

Now she watcht - the (12  
little devil was running  
right behind that man,  
who was running toward  
the house. That woman  
cut the little devil's  
head off, ~~then~~ <sup>then</sup> her first,  
then each of the boys in  
turn - she was a doctress,  
the man lay down just  
inside the door - out  
of sight. She killed all  
10 of them now, they  
were alone now. And  
she went into the house

of the 7 & m - they <sup>(15)</sup> got  
mad - it only took a min  
to kill them. all this  
killing took only a few  
minutes.

the 7. girl had told  
her boss: He's over there.  
She was a good hand to  
run, that little devil,  
she was only 4 ft. behind.  
The woman <sup>behaved</sup>  
them each in turn - as they  
ran in, it was by her  
power that she did this.

The next deer that man <sup>(16)</sup>  
went back to get the deer  
where the deer had gotten  
away when the grizzlies  
attacked.

that woman was pretty  
good for about 6 mos.  
she kept her man going.  
He ~~of~~ never come home  
without a deer. After 6 mos  
he wd put a deer inside  
the door. She wd never  
come. that man instead  
she had been crying -  
he that she had been really

her ~~of~~ little sister<sup>(17)</sup>  
+ brother of a man that  
man kept hunting, but  
he found out he had been  
crying daily. But he  
went hunting daily. But  
one day he got in a small  
deer & heard her crying,  
He put the deer inside  
the door. She wd not  
look at him. Now he  
studied: What am I  
g. to do? ~~the~~ When both  
go out - they started in to

eat, she said she was<sup>(18)</sup>  
sick & cdnt eat. The  
said she was sick & cdnt  
eat. Well, she put meat  
on spits, butchered, & all,  
but cdnt eat. Now he figured  
he wd walk in a ways, &  
askt his wife. She said  
all right. You come back?  
Yes  
The man went down river  
& by gosh he saw a pretty  
w. man standing there.  
If what's the matter, you don't  
want to notice me. Am your  
wife. When you go back,

that your wife is g. <sup>(19)</sup>  
jump on you. Then she  
will ~~do you~~ chase you.

You will get away —  
you will run by here there  
I am only 4 ft. ahead  
of her. Well he said  
all right, if you'll help  
me. You bet I'll help  
you. You come on this  
road. That man believed  
it's all right, I'll go back.  
It was 2 or 3 p.m. She  
is 9 to bite you. You run.

<sup>(15)</sup>  
So the man went back.  
He saw smoke coming out of  
the house. He did not know  
what kind of woman had  
talked to him. And he did not  
know how he was g. <sup>8</sup>  
to do. He always had me  
around on him. The woman  
as he entered was crying.  
Well, he got ready to dodge;  
when the grizzly bear jumped  
at him & (grump), the  
dodged out of the door —  
man — "you can't get  
away from me, I'll get you."

He was now 100 yds <sup>(16)</sup> from <sup>(21)</sup>  
where he had been. He  
past there where she had  
told him to pass. He ran  
30 or 40 ft past - behind  
him was quiet. The woman  
called to him: ~~off~~ come  
back. The girl's position was  
lying there, her leg already  
swold up. That was  
the woman. Now that  
the woman claimed that  
she had bitten the  
girl's woman on the foot

the girl's woman <sup>(17)</sup> had  
stopt then - felt. The  
woman had the line  
on the man - but  
here I fell asleep.



Thomp

2 or 3 men were hunting up  
on the big mts & they heard  
something like an ocean coming  
they were used to hearing waves  
from the W. but they heard a  
roar from eastward. they were  
up on m<sup>ts</sup> at that time, it was kind  
of getting dark, so they didn't  
hunt, they ran down. So other  
people got ready, fixing tub,  
put in canoe, all had anchors,  
they anchored in the middle of  
the river. Sure enough coming  
fire. All got excited, they  
all left their homes. a dozen canoes  
anchored in middle of r. and  
fire started, & shot across the

0433

Thomp

river, waves of fire poured  
across the river the whole night  
through. Fire goes over mountains  
aloft from mt to mt. All the  
timber fell ablaze. At last the  
all people went back on the shore.  
You'd see no sun. One said  
it would be dark as pitch, if it see  
the sun. You can't see anywhere.  
You don't know when to get up,  
but they know when to get up  
and they'd scarcely get in  
firewood.

then or after 1 month, a big  
rain started & a big wind came  
and they'd see the sun

Thomp (3)  
now. (I askt old Hunter, &  
he said he was going hunting  
when he saw that fire coming —  
light all over. Then the column  
aght at Sibley askt Old Hunter  
how old he was. I was already  
married & had 6 yr old child  
when that fire came). And when  
does and get married? He get  
young girl if he has money.  
The agts laugh. He said that  
fire was 60 yrs ago. The  
whites marvel.

0434

Thomp (4)  
all the animals came in the  
River, in the w-jump in the  
water & stayed there, some burnt  
up, some crippled up. ~~other~~  
ashes on the beach were 10  
ft. high — formations along  
beach (cliffs) attest that fact.  
Lots of elk burnt up, bears,  
everything. and that water  
was just boiling — bear was  
all right — he dived under  
water & coming up wd get  
dry & hot & then dove again.  
But elk wdnt do that, so lots of  
elks died. Some of those people  
went down again 2<sup>nd</sup> month later &

2-bad-men story

There was a <sup>(1)</sup> ~~small~~ <sup>small</sup> ~~long~~ <sup>long</sup> ~~drooping~~ <sup>drooping</sup> ~~pretent~~ <sup>pretent</sup> ~~woods~~ <sup>woods</sup>, return, Villagers gone  
devil-fish  
2 tough guys

we answer nothing so went out  
& talked good on way out, but  
talked bad when out. see people

When the vilers saw the tough  
guys coming they cut their lines  
& paddled for shore. and then  
they 2 talked bad & the devil got  
mad + set with his tent  
one slept thru + the other he  
threw inland way to Humberg  
mt. (she called it in  
and the one left at sea  
& killed himself) + then the inland

Thomp  
to look at the beach. Beach was  
high with ashes and even the  
ocean was full of it, and  
full of partly burnt logs. (5)

Thomp  
Once I am and at R.R  
shot a bear, whereupon

hi yó. f k f l t x x s.  
Hugh shot me.

tg' is of m x (x x e)  
son of a bitch (an but on the!!)

á k k' i y a      á k k' i y a  
ouch!                      ouch!

á k k' i y a  
ouch

(Mr. hi yó. was a Siletz of  
 $\frac{1}{2}$  R.R. descent).

He came to a house. the old woman  
said: What's the matter with you?  
"I can't move, I ~~just~~ <sup>just</sup> want die." Bear  
cuss me. Then he told her what the bear had said.

Thomp

(2)

Then the ~~bear~~ old-woman explained  
to the ~~man~~ man. Oh bear is people.  
Bear can talk. Bear can talk your  
lang. if he wants to.

But the rest of the hunting season  
that man never shot at any more  
bear.

Mr. hazyó lived at Upper  
Farm. He talked Galice of Lang.

(1)

Thomp

they say you have to go up Yash ck  
to get past Pap. Mt.

there was a man & his wife  
who held up travel past there.

A man made a whole sack  
of arrows. What for? people ask.  
Tom - I am go to kill

And he had a good bow.  
Pretty soon road go thru there.

He came near the house.  
He fought about an hour right  
there. ~~Finally~~ Finally he

killed that (obstruction) near (c)  
and the woman ran away  
(maybe they were mt-people).  
and it was then that they  
made the road along the coast  
- where the rd ought to go.

Thomp

x a' s ~~dd~~ x r r a l - 'a' m z o x x s x s o'  
↑ accentless ↑ meaningless long  
a prefix

ng - mean chiefs. ch. v. ~~Thomp~~  
catches the words instantly. He seems  
to say again & again that this is ~~the~~

spl.

Thomp says that for the  
dual -s- s'ls be inserted,  
but for singular:  
x a' d d x r r a l 'a'.

Thomp  
darraldan is a plen. of the  
Rogue River region, Thomp. etc.

the 2 must have had names (not info. never  
learned the names.

These 2 tough guy brothers  
had a ~~power~~ power called  
1/2 & 1/2 long high level  
1/2 & 1/2 which overcame  
any opponents which was the  
skin of a bear with hoar and which  
was used to take out into the ocean.  
When they got way out in the ocean, one  
of the 2 bros. told this in two, which  
engaged the ocean.

The Enche village people  
were afraid to go out on the  
ocean to fish. The 2 bros.  
left to go hunting in the  
woods. When they suddenly  
came back to the village and  
asked where the people were,  
they received no answer from  
the secretive ones who still  
remained in the village. ~~They~~

The 2 tough guys looked<sup>(3)</sup>  
out to sea and saw the canoe  
of the Enchre village out there  
fishing in a canoe. ~~They~~<sup>villagers when</sup>  
~~the~~<sup>they saw</sup> 2 bros coming out from  
the shore in a canoe,

cut their own fishlines and  
escaped to the shore, knowing that the 2 tough guys  
~~had~~<sup>had</sup> ~~just~~<sup>just</sup> ~~cut~~<sup>cut</sup> ~~the~~<sup>the</sup> ~~lines~~<sup>lines</sup>  
~~and~~<sup>and</sup> ~~they~~<sup>they</sup> ~~had~~<sup>had</sup> ~~just~~<sup>just</sup> ~~cut~~<sup>cut</sup> ~~the~~<sup>the</sup> ~~lines~~<sup>lines</sup>  
and they were taken. They escaped  
to the beach. The 2 bros  
talked good on the way out  
~~and~~<sup>and</sup> ~~they~~<sup>they</sup> ~~had~~<sup>had</sup> ~~just~~<sup>just</sup> ~~cut~~<sup>cut</sup> ~~the~~<sup>the</sup> ~~lines~~<sup>lines</sup>  
but when well out, they  
used their  $tf'xggz'$ , at which  
the ocean's animals became very angry.

thomp

$tf'xggz'$ , any sore. For example  
sores come on your body. This is the  
only mg. for the word which thomp  
knows.

$si' tf'xggz'$ , my sore.

$nan' tf'xggz'ze$ , s. your sore.  
I carefully caught

$hi' tf'xggz'ze$ , his sore.



thomp

gwa' ~~tt~~ x, devilfish

↑ 2 pitches

ʒi' ʒwa' ~~tt~~ a' x', my devilfish

↑ possibly a little longer  
lower pitch but remains falling

na' n gwa' ~~tt~~ a' x', s. your devilfish

thomp

ywa' ~~tt~~ x, devilfish

↑ for 2 tough guys he suggests:

n. swa' n ~~tt~~ a' x' d a' n n e' e' cultus people

↑ sometimes I cannot hear this w at all

Thomp

I told him at great length the  
story of the Galtiasa ca.  
being run out of Coos Bay but he  
never heard this story.

0442

Thomp

There was a rock off the  
mouth of Coq. River called  
oo s<sup>oo</sup> - l<sup>oo</sup> s<sup>oo</sup> k<sup>oo</sup> - den. He knows this  
↑ not alided

well as a plen. My red rock,  
it was a big place. Had to go  
there by canoe. This oo is off the  
south side of Coq mouth. oos  
plen which he heard long ago.  
The kids used to go there by canoe  
and get dig with digging stick.  
g<sup>oo</sup> - l<sup>oo</sup> s<sup>oo</sup> - se. Inf. voluntarily ops. the  
name with g<sup>oo</sup> s<sup>oo</sup>, camas. Dig them  
with t<sup>oo</sup> us, digging stick. The kids visit  
that rock only once a year, in June or July.

Thomp & blankets  
& some guns, & then a woman (2)  
was sleeping there, but spying on  
them; and when the 2 men entered  
another house, that girl ran to  
report it. The 2 men plundered  
the other house, and saw some  
canoes on the beach, & stole one,  
putting all their plunder in the  
boat, even stolen strings, and broke  
holes in all the other canoes, and  
paddled straight to sea. The girl  
tattled, & all came running.  
And the men the next day were  
coming landward, the ocean was  
getting rough & the people in their  
home ra. by mistake saw them  
coming in from far out at sea, & the  
2 landed with boat full of loot to  
bring home. Splendid.

0443

Thomp (1)  
Lam-<sup>re</sup> told the story of how  
one a big whale washed ashore  
& 2 brothers, <sup>ancestors of Lam-<sup>re</sup>'s tribe, got</sup>  
inside ~~the~~ whale, and then a day that  
stranded on their tribe's shore, sewed up the whale,  
then wind ~~and storm~~ came & they ~~could~~  
went out to sea. After a long  
time they felt the whale roll. One  
bro said: Maybe whale goes ashore.  
They had shovels. They came forth  
from the whale-belly, snowing  
the whale. They saw a ra., and  
lots of people coming down the  
beach from the n., with knives & rope.  
Each wd get maybe 200 lbs -  
dragging it home. The 2 men  
got under the brush & not far  
arrived at a house. In the house w  
elk, beaver, & all sort. of skins,

Thomp

(2)

The duds used to be very strict about that no one shd ever remove even the smallest portion of that red rock, but the Whites later came & blasted it away, spoiling it forever.

that s. side of Coy mouth was the tribe of ~~this~~ ~~tribe~~ ~~tribe~~ ~~tribe~~ that was thin. tribe on the s. side of the Coy mouth, THEY CLAIMED FOR 15 or 20 M S OF THE COY MOUTH. Very impt. they lived at ~~the~~ ~~place~~ ~~place~~.

Lkm - re had no bro. other son of Lkm - x was named Dick.

~~Lkm - re was the~~  
the people of Lkm - re's tribe used to look out every morning at red rock to see if a whale might have stranded. If it was stranded on the n. side of the Coy. mouth it was not theirs, but on s. side was theirs.

Lucey

there was a young girl with her 1st monthlies, she slept acc to custom 10 days in dark, & 2 or 3 times she had to come down to the river to swim but to back before daylight. Coy found her swimming & took all her clothes & put them on himself & went back to the house & went to bed.

Lucy

Coy got in heaven with the  
angels. There the sun ~~is~~ rises &  
they kept dancing along till they  
got half way to where the sun  
goes down, when half way, coy  
said: I've forgot his pipe.  
I've got to go back. and the  
girls told him: We never turn  
back, we have to go on where we  
are going. He said: I'll turn  
back anyhow. He dropt down  
to the world & got all masht  
up - for going back wanting to  
get his pipe.

0448

Wolo.

Coy was traveling & reached where  
a big dance was going on. And coy  
did not know what to do, for  
for coy did not know how to sing,  
so coy put 2 crickets (chubblers)  
back of each ear & d<sup>th</sup> d<sup>th</sup>  
& coy was just opening his  
mouth pretending. When the  
dance came to an end & all  
became silence, the coy with  
crickets was still going along.  
He was ashamed.

Thomp n. this story. On why  
he seems to say d<sup>th</sup> d<sup>th</sup>,  
cricket with both vowels equally long. He  
comments: "Smart Coy. I'm don't know how to sing."

Wotr.

It is an old saying here  
that when a person gets  
lonesome, distant people  
are talking about one.

We are telling about these  
snake people & the  
snake people must be lonesome.

0446

Wotr. (1)

There was a time, there  
were no acorns, & most of  
the acorns were in — all  
up about Astoria. So they told  
about & ~~sent~~ sent the  
Bluejay in up the beach &  
he came up to a big town (it  
didn't say what town), they  
had heard that there was a  
famine down S. so they told  
B; to eat this. He was ready to  
go, they gave him a basket  
of dried salmon, acorns,  
you left it to me if you can  
carry it — so they got spurt

piled on still more stuff - (2)  
Died self. B; went a little  
ways & wanted to fly with  
it, & at last he flew - the  
last they saw of him. When he  
got down to RR. he began  
vomiting up what he had  
overeaten, & from that all  
of RR region come  
from.

Lucy adds that you have (3)  
no acorns n of sixes, &  
that peppernuts end. with  
Myrtle Point.

Wolf + Lucy

There was a chief + he wd  
pass ~~the~~ his foot <sup>on</sup> to an orphan  
boy who was maybe his daughter's  
chi boy (Lucy's dad), + then he  
himself lit. up his pipe + even  
without eating anything wd go out  
to the sub. again, Lucy was told  
by her mother that the olden  
chiefs wd eat only once a day  
(at noon or afternoon) - the old chief  
if he has company will sit + talk  
from 11 to 3 eating little by little.  
When it gets cold towards morning  
the chief sends one of those young braves  
out, naked, to get sub wood, it is cold  
but he has to go out.

Spencer:

Coyote made the laws  
and instituted all places.  
Coyote traveled all over the  
country.



(1)

Wolv.

It was at Gold Beach, the Coy had all  
~~the cogote~~ ~~some~~ ~~told~~ ~~this~~  
 kinds of grub. they had a big round  
 wife & ~~throw~~ storage basket with a lid on it. It seemed  
 that every year they had famine. He  
 did not want to put new grub  
 with the old grub. He made her  
 take food after food down to the  
 river to throw in the river but  
 every time she dug a hole in the  
 sand by a log & buried a lot of  
 the best of it. And she told him:  
 Everything is gone out out of the  
 house, everything is cleaned up.

And Coy by edge of river  
 saw fish & eels jump out of the water  
 and he took all his paraphernalia  
 from the house & he there was

0449

nothing - fish & eels all gone.  
 he went back to the house &  
 he told his wife: "Grub something  
 to eat! Why, you made me  
 take everything & throw it in  
 the water. She wd go & take  
 things out of the hole, but  
 he pretty near died of starvation.  
 But one time he caught her:  
 What are you chewing? The  
 coy blamed for the moon - there  
 used to be 15 moons come up  
 for 1 year, in them days. Now  
 he struck out for where the moon  
 come up. He wd go each night  
 to a new ridge & wait for the moon  
 to come up again - to kill the moon.

Thus he kept going further east  
the time. It finally he got over to  
where the moons <sup>(=the months)</sup> lived, & entered  
the big sack there. and he lived  
wood rat etc, made an army  
like the year do. He killed 3  
months. The 4th one was  
march, it came in. the 1st  
month they ate quick. the 2nd  
one they kill. and the 3rd month  
their bellies began to get full.

and as march came in, he smell  
said: I smell blood, & he's left  
out again. and Coy. struck at  
march & cut a big chunk out  
of march's <sup>to his</sup> (=thigh).  
Coy. had made the moons eat  
all the boxstings so he averts his  
nothing to fight with.

march was the last one Coy. killed  
to kill Coy. come back home  
then and one enough every kind  
of thing started in, & springtime  
came when he got home now.